

Εκλογές για το Συμβούλιο Ένταξης 2025

Ποιος έχει δικαίωμα ψήφου;

- Αλλοδαποί που διαθέτουν άδεια διαμονής ή άδεια παραμονής
- Μη γερμανικοί πολίτες της ΕΕ
- Γερμανοί που έχουν και άλλη υπηκοότητα
- Άτομα που έχουν αποκτήσει τη γερμανική υπηκοότητα
- Παιδιά αλλοδαπών γονέων που έχουν αποκτήσει τη γερμανική υπηκοότητα λόγω γέννησης
- Μεταναστεύτριες και μετανάστες με αλλοδαπή υπηκοότητα
- Άπαξ
- Πρόσφυγες που έχουν αναγνωριστεί ως δικαιούχοι προστασίας

ΕΠΙΠΛΕΟΝ, την ημέρα των εκλογών πρέπει...

- να είστε 16 ετών,
- να ζείτε στη Γερμανία για ένα χρόνο,
- να ζείτε από τις 29 Αυγούστου 2025 στην πόλη όπου έχετε την κύρια κατοικία σας.

Επεξηγήσεις*

Επιτροπή:

Μια ομάδα που ασχολείται με συγκεκριμένα θέματα και καθήκοντα.

Δημοτικό συμβούλιο:

Σύγκληση εκλεγμένων πολιτικών μιας πόλης. Συζητούν για θέματα που αφορούν τη ζωή στην πόλη και αποφασίζουν για τη διάθεση των δημοσίων πόρων.

Μέλος του δημοτικού συμβουλίου:

Ένα μέλος του δημοτικού συμβουλίου, δηλαδή ένας πολιτικός. Το μέλος του δημοτικού συμβουλίου εκλέγεται από τους πολίτες.

Ερώτηση:

Μια ερώτηση σχετικά με την κατάσταση μιας κατάστασης, π.χ. «Πόσες θέσεις υπάρχουν στους παιδικούς σταθμούς της πόλης;» Ή μια ερώτηση σχετικά με τα σχέδια του δημοτικού συμβουλίου στον τομέα της ένταξης. Μπορεί να υποβληθεί γραπτώς ή προφορικά.

Αιτήσεις:

Ένα αίτημα προς το δημοτικό συμβούλιο, π.χ. «Ζητούμε να δημιουργηθεί ένας δίγλωσσος παιδικός σταθμός!».

Η περιφερειακή ένωση των 111 συμβουλίων ένταξης στη Βόρεια Ρηνανία-Βεστφαλία είναι η

Landesintegrationsrat NRW
Haroldstraße 14, 40213 Düsseldorf
Tel.: 0211 994 160
Fax: 0211 994 1615
E-Mail: info@landesintegrationsrat.nrw
Internet: www.landesintegrationsrat.nrw

Υποστηρίζεται από

Ministerium für Kinder, Jugend, Familie,
Gleichstellung, Flucht und Integration
des Landes Nordrhein-Westfalen



Ο ΣΥΜΒΟΥΛΕΥΤΙΚΟΣ ΣΥΜΒΟΥΛΟΣ ΓΙΑ ΘΕΜΑΤΑ ΕΝΣΩΜΑΤΩΣΗΣ ΣΤΗΝ ΠΟΛΗ ΣΑΣ

Εδώ εκπροσωπούνται τα
συμφέροντά σας!

www.integrationsratswahlen.nrw
στις 14. Σεπτεμβρίου 2025



Τι είναι το Συμβούλιο Ένταξης;

Το Συμβούλιο Ένταξης είναι ένα **όργανο***, που εκλέγεται δημοκρατικά. Αποτελεί μέρος της πολιτικής της πόλης. Σε αυτό το όργανο συνεργάζονται μέλη του **Δημοτικού Συμβουλίου*** και μέλη που εκλέγονται άμεσα από άτομα με διεθνή οικογενειακή ιστορία.

Στόχος είναι η καλή συνύπαρξη στην πόλη. Πάνω απ' όλα όμως, πρόκειται για πολιτική συμμετοχή και διαμόρφωση της πολιτικής! Ο Συμβούλιο Ένταξης εκπροσωπεί λοιπόν και τα δικά σας αιτήματα και συμφέροντα.

Η σύνθεση

Το Συμβούλιο Ένταξης αποτελείται πάντα από μέλη του Δημοτικού Συμβουλίου και μέλη που εκλέγονται άμεσα. Αυτά εκλέγονται από άτομα με διεθνή οικογενειακή ιστορία στην πόλη.

Τα εκλεγμένα μέλη είναι πάντα στην πλειοψηφία. Οι ψήφοι τους έχουν λοιπόν μεγαλύτερο βάρος στις σημαντικές αποφάσεις του Συμβουλίου Ένταξης.



* Η εξήγηση των όρων βρίσκεται στο πίσω μέρος.



Συμμετοχή στη διαμόρφωση της πολιτικής της πόλης

Μέσω της συνεργασίας με τα μέλη του **Συμβουλίου***, οι αποφάσεις του Συμβουλίου Ένταξης μεταφέρονται στην πολιτική της πόλης. Για παράδειγμα, μέσω υποβολής **ερωτήσεων*** και **αιτήσεων*** στο Δημοτικό Συμβούλιο.

Επιπλέον, το δημοτικό συμβούλιο πρέπει να συμβουλευτεί το συμβούλιο ένταξης για συγκεκριμένα θέματα.

Τα θέματα

Το Συμβούλιο Ένταξης ασχολείται με όλα τα θέματα που αφορούν άτομα με διεθνή οικογενειακή ιστορία στην πόλη.

Για παράδειγμα:

- πολιτική συμμετοχή
- εκπαίδευση
- εργασία
- κοινωνική και πολιτιστική συμμετοχή
- μέτρα κατά του ρατσισμού
- ένταξη των νεοαφιχθέντων μεταναστών
- ισότητα ευκαιριών
- προώθηση του δυναμικού

Θέλετε να μάθετε πώς λειτουργεί η πολιτική συμμετοχή στην πόλη σας;

Χρειάζεστε βοήθεια ...

- στην πολιτική και πολιτιστική συμμετοχή;
- στις συνθήκες διαβίωσης και διαβίωσής σας;
- στην πρόσβαση στην εκπαίδευση και την εργασία;
- στον αποκλεισμό και τον ρατσισμό;

Εκλέξτε το Συμβούλιο Ενσωμάτωσης!



Επικοινωνήστε μαζί μας!

